



## Tilladelse til vævscenter om håndtering af humane væv og celler

*Authorisation of tissue establishment for the handling of human tissues and cells*

Styrelsen for Patientsikkerhed godkender hermed, at:

*The Danish Patient Safety Authority hereby authorises:*

- |   |   |
|---|---|
| 1. Vævscentrets navn<br><i>Establishment Name</i>   | <b>Fertilitetsklinikken Trianglen</b>   |
| 2. Vævscentrets registrerede hovedadresse<br><i>Legally registered address</i>  | <b>Strandvejen 104A<br/>DK-2900 Hellerup</b>  |
| 3. Hjemmeside<br><i>Website</i>   | <b>www.trianglen.dk/da</b>  |
| Vævscenternummer (EU TE Code)<br><i>National Code (EU TE Code)</i>  | <b>257486 (DK257486)</b>  |
| udfører de i vedhæftede bilag nævnte specifiserede aktiviteter for de forskellige typer af væv/celler.<br><i>performs the specified activities for the different type of tissues/cells in the attached Annexes.</i>   |   |
| 4. Tilladelsens gyldighedsområde<br><i>Scope of authorisation</i>   | <b>Bilag 1</b>  |
| 5. Lovgrundlag for tilladelsen<br><i>Legal basis of authorisation</i>   | LBK nr. 955 af 21/08/2014 om krav til kvalitet og sikkerhed ved håndtering af humane væv og celler<br>(Vævsloven) med senere ændringer.<br><i>The Tissue Act with subsequent changes.</i>                                 |
| BEK nr. 827 af 02/07/2015 om tilladelse til og kontrol med håndtering af humane væv og celler med senere ændringer.<br><i>Regulation by the Danish Health Authority on authorization to and control with handling of humane tissue and cells with subsequent changes.</i>   | BEK nr. 58 af 18/01/2019 om kvalitet og sikkerhed ved håndtering af humane væv og celler<br>(vævsbekendtgørelsen).<br><i>Regulation by the Danish Health Authority on human tissue and cells (The Tissue Regulation).</i> |
| Vævsloven samt de relaterede bekendtgørelser indeholder bestemmelser, der gennemfører EU-direktiverne<br>2004/23/EF, 2006/17/EF, 2006/86/EF, 2012/39/EU, 2015/565/EU og 2015/566/EU.<br><i>The Tissue Act and its related regulations represent the Danish transposition of Directives 2004/23/EC, 2006/17/EC, 2006/86/EC, 2012/39/EU, 2015/565/EU and 2015/566/EU.</i> |   |
| 6. Ansvarlig for udstedelsen<br><i>Responsible officer</i>  | <b>Mia Bonnici</b><br>...   |
| 7. Ikrafttrædelsesdato<br><i>Applies from</i>   | 20.03.2023  |

8. Bilag vedlagt  
*Annexes attached*

**Bilag 1-4**

9. Vilkår for tilladelsen  
*General conditions for the authorisation*

Tilladelsen er udstedt i henhold til §§ 4 og 5 i LBK nr. 955 af 21. august 2014 om krav til kvalitet og sikkerhed ved håndtering af humane væv og celler (vævsloven).

*This authorisation is issued with reference to Section 4 and 5 of Act No. 955 of August 21 2014 on the requirements for quality and safety for the handling of human tissues and cells (the Danish Tissue Law).*

Vævscentret ikke må foretage væsentlige ændringer i aktiviteterne omfattet af denne tilladelse uden en forudgående skriftlig tilladelse fra Styrelsen for Patientsikkerhed.

*This tissue establishment shall not undertake significant changes to the activities described in this authorization without the prior written approval from the Danish Patient Safety Authority.*

Hvor tilladelsen angiver aktiviteterne donation og udtagning har vævscentret pligt til at opfylde og verificere krav for donation og udtagning af væv og celler ved enten eget kvalitetsstyringssystem eller ved kvalitetsstyringssystem på eksternt udtagningssted.

*This tissue establishment has the responsibility to fulfil and verify the requirements for donation and procurement by their own QMS or by the QMS at the external procurement centre.*

Hvor tilladelsen angiver aktiviteten testning har vævscentret ansvar for at opfylde lovkrav til testning af smittermærker, som skal udføres af et af Styrelsen for Patientsikkerhed /EU godkendt testcenter.

*This tissue establishment has the responsibility to fulfil the requirements for testing of infectious markers that must be performed by a test centre approved by Danish Patient Safety Authority/EU.*

Aktiviteterne i denne tilladelse er underkastet Styrelsen for Patientsikkerheds kontrol og tilsyn i henhold til §14, stk. 1 og 4, i vævsloven.

*The activities in this authorisation is subject to the control and inspection by the Danish Patient Safety Authority with respect to Section 14, Part 1 and 4 of the Tissue Act.*

Denne tilladelse erstatter tilladelsen givet af 23.12.2020  
*This authorisation replaces the one from the above date.*

**Tilladelsens gyldighedsområde**  
Scope of authorisation

**Bilag 1**

<b>Aktiviteter med humane væv og celler</b> <i>Activities with human tissues and cells</i>	
<b>Kønsceller (sædceller, æg) og embryoner</b> <i>Reproductive cells (sperm cells, oocytes) and embryos.</i>	
<i>Donation og udtagning</i> <i>Donation and procurement</i>	
Testning (Bilag 3) <i>Testing</i>	
Forarbejdning <i>Processing</i>	
Konservering <i>Preservation</i>	
Opbevaring <i>Storage</i>	
Distribution <i>Distribution</i>	
Engangsimport/-eksport (Bilag 4) <i>One-off imports/exports</i>	

**Ansvarlig person**  
Responsible person

**Bilag 2**

<b>Navn og titel</b> <i>Name and title</i>
Kåre Rygaard, MD

**Kontraktager Testning**  
Test centre by written contract

**Bilag 3**

<b>Navn og adresse</b> <i>Name and address</i>	<b>Aktivitet</b> <i>Activity</i>
Vævscentret, Klinisk Immunologisk afdeling Rigshospitalet, afsnit 2034 Blegdamsvej 9, DK-2100 København Ø  Vævs- og Transfusionscenter, Næstved Sygehus Ringstedgade 77, DK-4700 Næstved	Testning (serologisk og/eller NAT) for smittermarkører <i>Testing (serological and NAT) for biological markers</i>

**Engangsimport/-eksport af humane væv og celler**  
One-off imports/exports of human tissues and cells

**Bilag 4**

**Type(r) af væv og celler**

Type of tissue and cells

**Kønsceller (sædceller, oocyter) og embryoner.**

Reproductive cells (sperm cells, oocytes) and embryos.

Styrelsen for Patentsikkerhed